

Asia C-772/19**Ennakkoratkaisupyyntö****Jättämispäivä:**

22.10.2019

Ennakkoratkaisupyyntön esittänyt tuomioistuin:

Verwaltungsgerichtshof (Itävalta)

Ennakkoratkaisupyyntöpäätöksen tekemispäivä:

9.10.2019

Revision-menettelyn valittaja:

Bartosch Airport Supply Services GmbH

Vastapuolena oleva viranomainen:

Zollamt Wien

[– –]

Verwaltungsgerichtshof

[– –]

9.10.2019

Verwaltungsgerichtshof on tehnyt [– –] muutoksenhakuasiassa, jossa Bartosch Airport Supply Services GmbH [– –] on tehnyt Revision-valituksen Bundesfinanzgerichtin 15.4.2019 antamasta tuomiosta, [– –] joka koskee sitovaa tariffitietoa, (Verwaltungsgerichtshofissa vastapuolena oleva viranomainen: Zollamt Wien), seuraavan

v ä l i p ä t ö k s e n:

Euroopan unionin tuomioistuimelle esitetään SEUT 267 artiklan nojalla seuraava ennakkoratkaisukysymys:

Onko yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 8705 tulkittava siten, että kyseiseen nimikkeeseen kuuluvat moottoriajoneuvot, joissa ei ole vetotankoa ja joissa on vintturi, joka on varustettu hihnavetolaitteella lentokoneiden vetämistä varten ja sähköhydraulisella nostolaitteella lentokoneiden työntämistä varten?

Perustelut:

1 Tosiseikat:

Revision-menettelyn valittaja oli pyytänyt 23.2.2017 jättämällään hakemuksella ”sähkökäyttöisestä lentokoneen hinausautosta, jossa ei ole vetotankoa” sitovaa tariffitietoa, jossa se luokitellaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8705 9080.

2 Zollamt Wien luokitteli 8.5.2017 antamassaan sitovassa tariffitiedossa tämän tavaran ”muuna” traktorina alanimikkeeseen 8701 92 90, mistä Revision-menettelyn valittaja teki oikaisuvaatimuksen. Nyt tarkasteltava tavara on sen mukaan erikoismootoriajoneuvo eikä nimikkeen 8701 mukainen traktori [alkup. s. 2]. Hinausautot mainitaan erikseen nimikkeessä 8705.

3 Oikaisuvaatimuksesta 26.7.2017 tekemällään päätöksellä Zollamt Wien hylkäsi oikaisuvaatimuksen perusteettomana, minkä jälkeen Revision-menettelyn valittaja teki valituksen Bundesfinanzgerichtiin.

4 Bundesfinanzgericht hylkäsi valituksen [– –] perusteettomana valituksenalaisella tuomiolla [– –]. Kuvattuaan menettelyn kulkua Bundesfinanzgericht totesi seuraavaa:

”– –

Hauptzollamt Hannoverin antamassa sitovassa tariffitiedossa – – kaksiakselinen mootoriajoneuvo, jossa on ohjaamohytti, tietyn moottoritehon omaava dieselmoottori, tietty tyhjätavoitus, enimmäisnopeus tyhjänäajossa 32 km/h ja lentokonetta työntäessä tai vedettäessä 15 km/h, joka on varustettu hydraulisella laitteella lentokoneen nokkapyörän päälle nostamista varten ja jota käytetään yksinomaan lentoasemilla tietynpainoisten matkustajalentokoneiden vetämiseen tai työntämiseen, luokiteltiin HS-nimikkeeseen 8701 lentokoneen hinausajoneuvona, jossa ei ole hinausankoa.

Tarkastelun kohteena oleva ajoneuvo on tarkoitettu enintään 54 432 kilogramman painoisten lentokoneiden vetämiseen ja työntämiseen. Ajoneuvossa on metallialusta, jossa on neljä pyörää, sähkömoottori, jonka moottoriteho on 33,8 KW, veto-, jarru- ja ohjausmekanismit, kaksi vastakkain sijoitettua kuljettajan istuinta, joiden molemmilla puolilla on käyttökahvat, ja siinä on vintturi, joka on varustettu hihnavetolaitteella ja sähköhydraulisella nostolaitteella. Vintturilla lentokoneen nokkapyörä vedetään nostolaitteeseen, minkä jälkeen sitä nostetaan hydraulisen nostolaitteen avulla. Tässä asennossa lentokonetta voidaan vetää (hinata) tai työntää.

Lentokoneen hinausajoneuvot, joissa ei ole nokkalaskutelineeseen kiinnitettävää hinausankoa, tarttuvat lentokoneen nokkapyörän ympärille ja nostavat sitä, jotta lentokonetta voidaan näin liikuttaa. Erona nyt tarkasteltavaan ajoneuvoon on se, että siinä nokkapyörä vedetään vintturin avulla hydrauliseen nostolaitteeseen eikä

nosteta suoraan nokkapyörää tarttumalla siihen. Nostaminen tapahtuu molemmissa tapauksissa hydraulisesti. [alkup. s. 3]

Nyt tarkasteltava lentokoneen hinausajoneuvo eroaa siten niistä ainoastaan siten, että siinä on vintturi, joka on varustettu hihnavetolaitteella. Tämä vintturi edellyttää nyt [Revision-menettelyn valittajan] näkemyksen mukaan luokittelua HS-nimikkeeseen 8705.

--”

5 Oikeudellisesta näkökulmasta Bundesfinanzgericht totesi seuraavaa:

”Nimikettä 8701 koskevien HS-selitysten viimeisen kohdan mukaan tähän nimikkeeseen eivät myöskään kuulu hinausautot, jotka on varustettu nostolaitteilla, vinttureilla jne. (nim. 87.05).

Nimike 8705 käsittää erikoismootoriajoneuvot, muut kuin pääasiallisesti henkilö- tai tavarankuljetukseen suunnitellut, ja siinä mainitaan esimerkiksi hinausautot, nosturiautot, paloautot, betoninsekoitinautot, kadunlakaisuautot, ruiskuautot, työpaja-autot ja röntgenautot.

HS-selitysten mukaan tähän nimikkeeseen kuuluu joukko erikoisrakenteisia tai erityisesti sovitettuja moottoriajoneuvoja varustettuna erilaisilla laitteilla, jotka mahdollistavat muiden erikoistehtävien kuin pelkän kuljettamisen suorittamisen. Toisin sanoen tähän nimikkeeseen kuuluvien ajoneuvojen päätehtävänä ei ole henkilö- tai tavarankuljetus.

Nimikettä 8705 koskevien HS-selitysten 1 alakohdan mukaan tähän nimikkeeseen kuuluvat mm. hinausautot, jotka koostuvat kuorma-auton alustasta (lavoineen tai ilman sitä), jolle on asennettu nostolaitteita, kuten kääntymättömiä nostureita, vipuvarsia, nostotaljoja tai vinttureita, ja joita käytetään rikkoutuneiden ajoneuvojen nostamiseen ja hinaamiseen.

Kun [Revision-menettelyn valittaja] katsoo, että nyt tarkasteltava lentokoneen hinausajoneuvo olisi luokiteltava hinausautona nimikkeeseen 8705, se jättää huomiotta sen, että kyseisessä nimikkeessä tarkoitettuja hinausautoja käytetään rikkoutuneiden ajoneuvojen hinaamiseen.

Yhdistetyn nimikkeistön 87 ryhmää koskevan huomautuksen ja nimikettä 8701 koskevien HS-selitysten yksiselitteinen ja laaja traktorin määritelmä ei jätä Bundesfinanzgerichtin näkemyksen mukaan mitään epäilystä nyt tarkasteltavan lentokoneen hinausajoneuvon luokittelusta nimikkeeseen 8701. Myös vinttureilla varustetut traktorit on HS-selitysten mukaan luokiteltava tähän nimikkeeseen.

Riidan kohde ei ole nimikkeeseen 8705 kuuluva hinausauto, koska siltä puuttuu rikkoutuneiden ajoneuvojen nostamista ja hinaamista koskeva tunnusmerkki, sellaisena kuin sitä edellytetään nimikettä 8705 koskevissa HS-selityksissä. Lentokoneen hinausajoneuvo ei myöskään ole likimainkaan rinnastettavissa

nimikkeessä 8705 mainittuihin erikoisrakenteisiin tai erityisesti sovitettuihin moottoriajoneuvoihin. **[alkup. s. 4]**

Se luokiteltiin näin ollen perustellusti yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 9290 00.”

6 Tästä tuomiosta tekemässään Revision-valituksessa Revision-menettelyn valittaja vaatii muun muassa esittämään ennakkoratkaisupyyntönsä riidan kohteena olevan ajoneuvon luokittelusta johonkin yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 8705 90 alanimikkeistä.

7 Unionin oikeus:

Tariffi- ja tilastonimikkeistöistä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I, sellaisena kuin se on muutettuna kyseisen asetuksen liitteen I muuttamisesta 6.10.2016 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1821 (EUVL 2016, L 294, s. 1), säädetään muun muassa seuraavaa:

”ENSIMMÄINEN OSA – JOHDANTOMÄÄRÄYKSET

I OSASTO

YLEISSÄÄNNÖT

A. Yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt

Tavarat luokitellaan yhdistettyyn nimikkeistöön seuraavien periaatteiden mukaisesti.

1. Nimikkeistön jaksojen, ryhmien tai alaryhmien otsikot ovat ainoastaan ohjeellisia; oikeudellisesti luokittelu määräytyy nimikkeiden sekä asianomaisten jaksojen tai ryhmien huomautusten sanamuodon mukaisesti ja, jollei näistä nimikkeistä ja huomautuksista muuta johdu, seuraavien sääntöjen mukaisesti.

—

3. Jos tavarat 2 säännön b alakohdan mukaan tai muutoin olisi luokiteltava kahteen tai useampaan nimikkeeseen, ne luokitellaan seuraavasti.

a) Tavarankuvaukseltaan yksityiskohtaisinta nimikettä on sovellettava ennen yleisempiä nimikkeitä. Jos kuitenkin kahdessa tai useammassa nimikkeessä kussakin tarkoitetaan ainoastaan osaa sekoitettujen tai kokoonpantujen tavaroiden sisältämisestä aineista tai ainoastaan osaa vähittäismyyntiä varten pakattujen sarjojen sisältämisestä tavaroista, näitä sekoitetun tai kokoonpannun tavarankuvauksia on pidettävä **[alkup. s. 5]** yhtä yksityiskohtaisina, vaikka tavara kuvattaisiin jossakin niistä täydellisemmin tai täsmällisemmin.

--

- c) Jos tavaroita ei voida luokitella 3 säännön a tai b alakohdan mukaan, ne luokitellaan kyseeseen tulevista nimikkeistä numerojärjestyksessä viimeiseen.

--

6. Oikeudellisesti tavaroiden luokittelu kunkin nimikkeen alanimikkeisiin määräytyy näiden alanimikkeiden ja niiden huomautusten sanamuodon sekä soveltuvin osin edellä olevien sääntöjen mukaisesti, ottaen kuitenkin huomioon, että ainoastaan samantasoiset alanimikkeet ovat keskenään vertailukelpoisia. Jollei toisin määrätä, tätä sääntöä sovellettaessa otetaan huomioon myös kyseisten jaksojen ja ryhmien huomautukset.

--

TOINEN OSA – TULLITAUUKKO

--

87 RYHMÄ

KULJETUSVÄLINEET JA KULKUNEUVOT, MUUT KUIN

RAUTATIEN TAI RAITIOTIEN LIIKKUVAAN KALUSTOON KUULUVAT, SEKÄ NIIDEN OSAT JA TARVIKKEET

Huomautuksia

1. Tähän ryhmään ei kuulu rautatien tai raitiotien yksinomaan raiteilla liikkuva kalusto.
2. Tässä ryhmässä tarkoitetaan ilmaisulla 'traktorit' ajoneuvoja, jotka on rakennettu ensisijaisesti muun kuljetusvälineen, koneen, laitteen tai kuorman vetämiseen tai työntämiseen, myös jos ne pääasiallisesti traktorina käytön ohessa on toissijaisesti sovitettu työvälineiden, siementen, lannoitteiden tai muiden tavaroiden kuljetusta varten.
[alkup. s. 6]

--

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli (%)	Paljousyksi kkö
1	2	3	4
8701	Traktorit, muut kuin nimikkeeseen 8709 kuuluvat		
8701 10 00	– yksiakseliset traktorit	3	p/st

8701 20	– maantiekuljetuksiin tarkoitetut puoliperävaunujen vetotraktorit		
8701 20 10	– – uudet	16	p/st
8701 20 90	– – käytetyt	16	p/st
8701 30 00	– telaketjutraktorit	vapaa	p/st
	– muut, joiden moottorin teho on		
8701 91	– – enintään 18 kW		
8701 91 10	– – – maataloustraktorit ja metsätraktorit, pyörillä varustetut	vapaa	p/st
8701 91 90	– – – muut	7	p/st
8701 92	– – yli 18 mutta enintään 37 kW		
8701 92 10	– – – maataloustraktorit ja metsätraktorit, pyörillä varustetut	vapaa	p/st
8701 92 90	– – – muut	7	p/st

--

8705	Erikoismoottoriajoneuvot, muut kuin pääasiallisesti henkilö- tai tavarankuljetukseen suunnitellut (esim. hinausautot, nosturiautot, paloautot, betoninsekoitinautot, kadunlakaisuautot, ruiskuautot, työpaja-autot ja röntgenautot)		
------	---	--	--

--

8705 90	– muut		
8705 90 30	– – betonipumpulla varustetut ajoneuvot	3,7	p/st
8705 90 80	– – muut	3,7	p/st

--” [alkup. s. 7]

- 8 Unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan tavaroiden tariffiluokittelun ratkaisevana luokitteluperusteena on yleensä oltava tavaroiden objektiivisesti todettavat ominaispiirteet ja ominaisuudet, sellaisina kuin ne on määritelty yhdistetyn nimikkeistön nimiketektissä sekä sen jaksojen tai ryhmien huomautusten tekstissä. Tuotteen käyttötarkoitus voi olla objektiivinen luokitteluperuste sikäli kuin se liittyy kiinteästi kyseiseen tuotteeseen, jolloin liittynän kiinteyttä on pystyttävä arvioimaan tuotteen objektiivisesti todettavien ominaispiirteiden ja ominaisuuksien mukaan (ks. esim. tuomio 15.9.2005, Intermodal Transports BV, C-495/03, EU:C:2005:552, 47 ja 55 kohta ja tuomio 25.7.2018, Pilato SpA, C-445/17, EU:C:2018:609, 24 ja 25 kohta).
- 9 Samoin unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan komissio on yhdistetyn nimikkeistön osalta laatinut selittävät huomautukset ja Maailman tullijärjestö HS-

järjestelmän osalta selitykset, jotka osaltaan auttavat huomattavasti eri tullinimikkeiden sisällön tulkinnassa, vaikka ne eivät olekaan oikeudellisesti sitovia. Yhdistetyn nimikkeistön selittävien huomautusten, joilla ei korvata HS-järjestelmän selityksiä vaan täydennetään niitä ja joita luetaan yhdessä niiden kanssa, on näin ollen oltava sisällöltään yhdistetyn nimikkeistön säännösten mukaisia, eikä niillä voida muuttaa kyseisten säännösten soveltamisalaa. Jos ilmenee, etteivät yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset ole yhdistetyn nimikkeistön nimikkeiden ja jaksojen tai ryhmien huomautusten sanamuodon mukaisia, niitä ei sovelleta (ks. esim. tuomio 14.4.2011, British Sky Broadcasting Group plc ja Pace plc, C-288/09 ja C-289/09, EU:C:2011:248, 63–65 kohta).

- 10 Nyt kyseessä olevien HS-selitysten mukaan nimikkeeseen 8701 kuuluvat – lukuun ottamatta nimikkeeseen 8709 kuuluvia traktoreita, jollaisia käytetään rautatieasemilla – erityyppiset traktorit, joita käytetään kaikkiin tarkoituksiin, kuljetuskoneiston laatuun katsomatta. Tähän nimikkeeseen eivät kuulu hinausautot, jotka on varustettu nostolaitteilla, vinttureilla jne. (nim. 87.05). Nimikkeeseen 8705 kuuluu joukko erikoisrakenteisia tai erityisesti sovitettuja moottoriajoneuvoja varustettuna erilaisilla laitteilla, jotka mahdollistavat muiden erikoistehtävien [alkup. s. 8] kuin pelkän kuljettamisen suorittamisen. Toisin sanoen tähän nimikkeeseen kuuluvien ajoneuvojen päätehtävänä ei ole henkilö- tai tavarankuljetus. Tähän nimikkeeseen kuuluvat (1 alakohta) hinausautot, jotka koostuvat kuorma-auton alustasta (lavoineen tai ilman sitä), jolle on asennettu nostolaitteita, kuten kääntymättömiä nostureita, vipuvarsia, nostotaljoja tai vinttureita, ja joita käytetään rikkoutuneiden ajoneuvojen nostamiseen ja hinaamiseen.
- 11 Edellä toistetuista yhdistetyn nimikkeistön yleisistä tulkintasäännöistä ilmenee, että nimike 8705 (kaikkine alanimikkeineen) on erityisempi nimikkeeseen 8701 nähden.
- 12 Myös nimikkeessä 8701 tarkoitetut traktorit ovat lähtökohtaisesti erikoismoottoriajoneuvoja, joita käytetään vetämiseen tai työntämiseen.
- 13 Nimikkeessä 8705 luetellaan esimerkinomaisesti erilaisia moottoriajoneuvoja, joita ei ole pääasiallisesti suunniteltu henkilö- tai tavarankuljetukseen mutta joilla on täysin erilaisia erityisiä käyttötarkoituksia.
- 14 Bundesfinanzgerichtin 15.4.2019 antamassa tuomiossa esitettyjen asian kannalta merkityksellisten toteamusten mukaan menettelyn kohteena oleva ajoneuvo on suunniteltu lentokoneiden vetämiseen ja työntämiseen lentoasemilla eikä siten myöskään pääasiallisesti henkilö- tai tavarankuljetukseen. Sitä ei kuitenkaan käytetä mihinkään niistä tarkoituksista, jotka luetellaan esimerkinomaisesti nimikkeessä 8705.
- 15 Kyseessä olevan ajoneuvon luokittelua käsitteeseen ”hinausautot” nimikkeessä 8705, kuten Revision-menettelyn valittaja väittää, ei tue se, että asetuksen englannin- ja ranskankielisessä versiossa nimikkeessä 8705 käytetyt käsitteet

”break down lorries” ja ”dépanneuses” tarkoittavat rikkoutuneiden ajoneuvojen hinaamiseen käytettävää ajoneuvoa, kuten myös Bundesfinanzgericht katsoi HS-selitysten perusteella. **[alkup. s. 9]**

- 16 Verwaltungsgerichtshof on näin ollen epävarma yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 8705 tulkinnasta ja sen rajaamisesta nimikkeeseen 8701 nähden.

Wienissä 9.10.2019

[– –] [allekirjoitukset]

TYÖASIAKIRJA